



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

L016.01
S678
no. 4

NORTHWESTERN UNIVERSITY LIBRARY

Northwestern
University Library
Evanston,
Illinois 60201



6.01
678
4

BIBLIOTHÈQUE
DE
BIBLIOGRAPHIES CRITIQUES
PUBLIÉE PAR LA
SOCIÉTÉ DES ÉTUDES HISTORIQUES

FRANZ SCHUBERT

PAR
HENRI DE CURZON
docteur ès lettres
Archiviste des Archives nationales

PARIS
ANCIENNE LIBRAIRIE THORIN ET FILS
ALBERT FONTEMOING, ÉDITEUR
Libraire des Écoles Françaises d'Athènes et de Rome
du Collège de France, de l'École Normale Supérieure
et de la Société des Études historiques
4, RUE LE COFF, 4

L016.01
5678
no. 4

Bibliographie critique de Franz Schubert

SCHUBERT (**Franz Peter**), « un des plus grands musiciens de génie que l'Allemagne ait produits, le grand maître du *lied* et aussi l'un des meilleurs compositeurs de musique instrumentale » (H. Riemann, *Dictionnaire de musique*). Né dans un faubourg de Vienne, où son père était maître d'école, Himmelpfortgrund, le 31 janvier 1797 ; mort à Vienne, le 19 novembre 1828.

I. — ŒUVRES

Franz Schuberts Werke, herausgegeben von Johannes Brahms, Ignaz Brüll, Anton Door, Jul. Epstein, J.-N. Fuchs, Jos. Gaensbacher, J. Hellmesberger, Eus. Mandyczewski. Leipzig, Breitkopf und Härtel, éd. 1888-1897, gr. in-4 (39 vol.)

Cette collection monumentale et définitive, achevée aujourd'hui, comprend vingt et une séries, selon les diverses productions de Schubert, d'ordre très varié : musique d'orchestre, musique de chambre, œuvres originales pour le piano, musique d'église, opéras et opéras-comiques, chœurs et *lieder*. Cette dernière série comprend à elle seule 603 numéros, en 10 volumes. Le supplément général (série 21) n'est pas encore paru.

Huit fascicules, signés des auteurs dont nous avons donné les noms plus haut, sont annexés à la collection comme *Revisionsberichte*, commentaires et monographies critiques des œuvres publiés. Celui que M. Eus. Mandyczewski a écrit sur les Lieder est de beaucoup le plus important.

Principales éditions antérieures, partielles : Holle (Wolfenbüttel), Cotta (Stuttgart), Spina, Diabelli, Schreiber (Wien), Senff, Breitkopf und Hartel, Hofmeister, Peters (Leipzig), Litolf (Braunschweig), etc. — Un assez grand nombre de traductions des *Lieder* ont paru en France, mais pour un très petit recueil choisi. Une seule était complète quand elle parut, et c'est la plus ancienne, celle de Bélangé, qui comprend 16 volumes in-8, chez Richault, édit. à Paris.

Thematisches Verzeichniss der in Druck erschienenen Werke von Franz Schubert, herausgegeben von O. NOTTEBOHM. Wien, Fr. Schreiber, 1874, in-8.

Catalogue thématique de tout ce qu'on connaissait de Schubert en 1873, disposé sur le modèle du célèbre catalogue de Mozart, par Kœchel, c'est-à-dire comprenant, outre les premières mesures de chaque morceau, les indications essentielles d'origine, dates, manuscrits, etc., plus les éditions et arrangements (pour l'Allemagne). Plusieurs tables systématiques et alphabétiques terminent le volume, ainsi qu'une iconographie sommaire de Schubert.

II. — LITTÉRATURE

MAYRHOFER (J.). *Erinnerungen an Franz Schubert*. Neues Archiv für Geschichte... Litteratur und Kunst. Wien (23 février 1829), in-8.

Premier écrit un peu important consacré à Schubert ; souvenirs et témoignages personnels, comme le suivant :

BAUERNFELD. *Ueber Franz Schubert*. Wiener Zeitschrift für Kunst... (juin 1829) (n° 69-71).

Le même écrivain publia encore plus tard d'autres articles sur Schubert, dans la *Freie Presse* (Wien), en avril 1869, et dans le *Signale* (Leipsig), en novembre 1869. — Le tout se retrouve dans ses œuvres complètes : *Gesammelte Schriften*, XII (Wien, 1873).

SCHUBERT (FERDINAND). *Aus Schubert's Leben*. Neue Zeitschrift für Musik, 1839 (n. 33-36).

Document capital, souvenirs du frère aîné de Schubert.

FETIS (E.). *Biographie universelle des musiciens*. Paris, 1835-1844, 6 vol., et (2^e édit.) 1860-1865, 8 vol. in-8 ; supplément, par A. Pougin. Paris, 1878-1880, 2 vol. in-8.

SCHUMANN (ROBERT). *Gesammelte Schriften über Musik und Musiker*. Leipsig, 1854, 3 vol. in-8.

Recueil célèbre composé par l'auteur, d'articles publiés par lui dans la *Neue Zeitschrift für Musik* : il contient six études critiques sur des œuvres de Schubert, parues de 1835 à 1840. Celles-ci ont été traduites en français par Henri de Curzon, dans les volumes, R. Schumann, *Écrits sur la musique et les musiciens* (Paris, Fischbacher, 1894-97, 2 vol. in-12).

NEUMANN. Die Componisten der neuern Zeit in Biographien geschildert (Heft XLV : *Franz Schubert*). Leipzig, 1855, in-8.

Bon travail d'ensemble.

REISSMANN (AUG.). *Das deutsche Lied, in seiner historischen Entwicklung*. Kassel, 1861, in-8.

KREISSLE VON HELLBORN (Dr HEINRICH). *Franz Schubert : eine biographische Skizze*. Wien, 1861, in-8.

Brochure intéressante, posant les premiers jalons de la grande monographie qui suit :

Franz Schubert. Wien, 1865, in-8. de 620 p. avec portrait.

Le plus étendu et encore le plus important et le plus utile à consulter des ouvrages consacrés à Schubert. L'auteur a reçu de première main tous les documents qu'il publie sur le maître et ses œuvres, notamment de très intéressantes lettres inédites ; il a connu et pratiqué les contemporains de Schubert et les écrivains dont on vient de citer les noms. En somme, c'est à cette source principale que tous les biographes récents ont successivement puisé. — Un catalogue chronologique de l'œuvre termine le volume.

Il a été publié à Londres, d'abord un abrégé ou résumé de ce livre, par WILBERFORCE (1866, 1 vol.) ; puis une traduction *in extenso*, par COLERIDGE, suivie d'un appendice par GROVE (1869, 2 vol.).

GLEICH (F.). *Characterbilder aus der neueren Geschichte der Tonkunst*. Leipzig, 1863, in-8.

Un de ces « portraits » est consacré à Schubert.

REISSMANN (AUG.). *Allgemeine Geschichte der Musik*. München, 1863, 3 vol. in-8. — *Grundriss der Musikgeschichte*. München, 1865, in-8.

A citer ici surtout parce que l'auteur est un de ceux qui ont le plus travaillé sur Schubert, depuis son ouvrage précédemment cité sur le *Lied* jusqu'à celui qui suit un peu plus loin.

OTTFRIED. *Schubert-Novellen : 6 Blätter aus dem Lieder-Kranze des unsterblichen Meistersangers*. 2^e Aufl. Innsbruck, 1865, in-8.

SCHOLL (F.). *Reden zur Erinnerung an zwei Heroen im deutschen Liede : Fr. Schubert und L. Uhland*. Stuttgart, 1865, in-8.

BARBEDETTE (H.). *Fr. Schubert, sa vie, ses œuvres*. Paris, au Ménestrel, 1866, in-4°.

Premier travail français spécial : d'après Kreissle, où il puisé plusieurs lettres intéressantes, traduites aussi pour la première fois.

QUICHERAT (LOUIS). *Adolphe Nourrit, sa vie, son talent, son caractère*. Paris, Hachette, 1867, 3 vol. in-8 (t. II, p. 29-38).

C'est ce grand artiste (mort en 1836, un des plus éminents qui aient jamais paru sur la scène de l'Opéra) qui introduisit le premier les Lieder de Schubert en France. Quelques renseignements précieux ont été réunis ici sur ce point.

CLÉMENT (FÉLIX). *Les Musiciens célèbres*. Paris, Hachette, 1868, in-8 (notice, p. 455-467, avec portr.). Nouvelle édition en 1873.

D'après le travail de Barbedette, dont il reproduit plusieurs lettres.

HANSLICK (ED.). *Geschichte des Concertwesens in Wien*. Wien, 1869, in-8 (p. 283 et suiv.).

Documents sur l'exécution des œuvres de Schubert.

GUMPRECHT (OTTO). *Musikalische Characterbilder*. Leipzig, 1869, in-8 (notice, p. 1-67).

AUDLEY (M^{me} A.). *Franz Schubert, sa vie et ses œuvres*. Paris, Didier, 1871, in-12.

Précédé d'un travail paru dans le *Correspondant*, les 25 mai et 25 août 1869 et 25 janvier 1870.

POHL (E.-F.). *Die Gesellschaft der Musikfreunde des Oesterreichischen Kaiserstadtes und ihr Conservatorium*. Wien, 1871, in-8.

Encore des documents sur l'exécution des œuvres de Schubert à Vienne.

RISSÉ (Jos.). *Franz Schubert und seine Lieder ; Studien : I. Müllerlieder ; II. Goethe-lieder*. Hannover, 1872, in-8.

Étude dont le genre spécial est à rapprocher de celle d'Ad. Jullien citée plus loin.

ELLA (J.). *Musical sketches abroad and at home*. London, 1873, in-8.

REISSMANN (AUG.). *Franz Schubert, sein Leben, und seine Werke*. Berlin, 1873, in-8 de 350, avec port. et fac-similés.

L'étude la plus musicale et technique qui ait été écrite sur Schubert. Complément de celui de Kreissle (plus spécialement bibliographique),

dont Reissmann s'écarte volontairement, le volume est rempli de citations musicales et suivi de diverses pages inédites et de fac-simile d'autographes, avec un catalogue chronologique de l'œuvre. On a vu que l'auteur en préparait les éléments dès avant 1861.

MARA (LA). *Musikalische Studienkopfe*. Leipzig, 1874, in-8 (p. 77 à 131).

Souvenirs personnels de la célèbre cantatrice.

WURZBACH (Dr C. VON). *Biographisches Lexicon des Kaiserthums Oesterreich* (XXXII). Wien, 1876, in-8 (*Franz Schubert*, p. 30-110).

Monographie importante, comportant, dans des divisions spéciales, la vie de Schubert, le classement raisonné de ses compositions, la liste des poètes qui l'ont mis en musique, des détails sur ses manuscrits, ses lettres, son tombeau, les fêtes célébrées en son honneur et une iconographie sommaire.

JULLIEN (ADOLPHE). *Goethe et la musique : ses jugements, son influence, les œuvres qu'il a inspirées*. Paris, Fischbacher. 1880, in-8.

Les œuvres de Schubert écrites sur Faust, Mignon et les nombreuses poésies de Goethe y sont analysées et appréciées avec soin. L'origine de cette étude très intéressante est une suite d'articles parus dans la *Revue et Gazette musicale*.

NIGGLI (A.). *Musikalische Vortrage*, n° 15 : *Schubert*. Leipzig, Breitkopf und Hartel, 1880, in-8 (autre notice : *Musikerbiographien*, t. X, Leipzig, Collection Reclam, 1 vol. in-32).

Très bonne étude, fort appréciée en Allemagne.

FROST (H.-F.). *The great musicians* (ed by F. Hueffer). IV. *Schubert*. London, 1881, in-12.

GROVE (G.). *A dictionary of music and musicians*. London, 1879-1889, 4 vol. in-8 (III (1883). *Schubert*, p. 319-282, soit 128 colonnes.

Monographie extrêmement soignée, due à Grove même, qui a mis à profit tous les travaux précédents, avec une netteté et une information remarquables. C'est, jusqu'à présent, ce qu'on peut consulter de plus complet sur Schubert, d'autant que la notice est suivie d'un tableau général et très commode de toutes les œuvres, avec l'indication des dates, de la publication ou du manuscrit, etc.

FRIEDLANDER (D^r Max). *Beitrage zur Biographie Franz Schubert's* (Inaug. Dissert. Rostock). Berlin, 1889, in-8.

Cette brochure contient des corrections et additions au catalogue de Nottebohm, avec des détails nouveaux sur les manuscrits de Schubert conservés en Allemagne et en Autriche chez des particuliers, et quelques lettres inédites. Le même auteur prépare en ce moment un travail développé sur Schubert, qui sera, dit-on, capital. Il sera en tous cas le premier qui ait pu prendre pour base une édition à peu près complète des œuvres du maître.

SCHNERICH (A.). *Der Messen-Typus von Haydn bis Schubert... mit einem thematischen Verzeichniss*. Wien, 1892, in-8.

Schubert-Ausstellung der k. k. Reichshaupt und Residenzstadt Wien. Wien, 1897, in-12 avec reproductions.

C'est le catalogue illustré de l'exposition spéciale destinée à célébrer le centenaire de Schubert à Vienne. Il restera surtout comme un essai d'iconographie de tous ceux qui, de près ou de loin, ont touché à Schubert, amis, critiques, interprètes, etc. On y compte 455 portraits, de tous genres, avec l'indication de leur provenance.

WEINGARTNER (F.) — *Die Symphonie nach Beethoven. Ein Vortrag*. Berlin, 1898, in-12.

CURZON (HENRI DE). *Les Lieder de Franz Schubert*, esquisse critique, suivie du catalogue chronologique et raisonné des Lieder. Paris, Fischbacher, 1899, in-12, av. portrait.

Étude qui a pour base la grande édition des *Lieder*, de Breitkopf et Hartel, utilisée ainsi pour la première fois dans son ensemble. —

*
* *

On peut encore consulter avec intérêt, dans diverses revues spéciales, les études et articles suivants consacrés à Schubert et à ses œuvres :

Wiener Zeitschrift für Kunst, 1828, 25 novembre : article de Zedlitz.

Wiener Theater-Zeitung, 1828, 27 décembre : article de Blahetka.

Bauerle's Wiener Theaterzeitung, 1831, 3 mai : article de A. Schindler.

Gazette musicale (Paris), 1837, 15 janvier : article d'Er. Legouvé;
— 1838, 14 octobre : article de H. Panofka.

Niederrheinische Musikzeitung, 1857 : article de Schindler.

Das Vaterland (Wien), 1861, n° 56-57 : « F. Schubert in Wien. »

Bayerisches Zeitung (Munchen), 1863, n° 45 : « Schwind und Schubert. »

Contemporary Review (London), 1866 : « Schubert and Chopin », article de H.-R. Haweis.

Musical Record (London), 1871 : article d'E. Prout.

Concordia (London), 1875 : article d'E. Prout.

Edinburgh review : 1884 (p. 475) : « Schubert, Chopin and Liszt. »

Vierteljahrschrift für Musik-Wissenschaft (Leipzig), 1886, p. 380; 1887, p. 122; 1888, p. 151, 491; 1889, p. 349, 612; 1893, p. 166 : articles spéciaux sur les œuvres de Schubert : lieder, messes, chœurs, ballades, etc.

Anthropologische Gesellschaft in Wien, 1888, nos 4-6 (Anhang) : article de C. Toldt et A. Weisbach sur les ossements de Schubert et leur translation, avec planches.

Paris, le 3 novembre 1899.

NORTHWESTERN U

L016.01 S678 4



3 5556 000 549 410

01-L016010000

IBM J37244



L016.01
S678
no.4

